

Completar directamente en la computadora y mandarla por mail a

info@franciaeducacion.com

1

Vos coordonnées

Sus datos

¿Quien te recomendó con nosotros ? _____

Nom: _____
Apellidos

Sexe: F M

Prénom: _____
Nombre

Nationalité: _____
Nacionalidad

Date de naissance: _____
Fecha de nacimiento

Âge: _____
Edad

Email: _____

Skype (obligatorio): _____

Uso para
Francia Educación

Vérifiez-vous vos mails? En direct Chaque jour Chaque semaine Les week-ends
¿Verifica sus e-mails? En vivo cada día cada semana los fines de semana

Numéro du mobile: _____
Número del celular

Numéro du domicile: _____
Número del domicilio

Meilleur moment pour joindre: matin après-midi soir les week-ends
Mejor momento para comunicarse mañana tarde noche los fines de semana

Favor de poner los teléfonos con la clave internacional de su país: 00+ (código intern) (número de tel)

Adresse personnelle: _____
Dirección personal

2

Vos préférences géographiques

Sus preferencias geográficas

Region 1:

Region 2:

Accepteriez-vous de vivre? À la campagne Petite ville Ville Peu importe
¿Aceptaría vivir? en el campo pequeña ciudad ciudad donde sea

Es importante mostrar flexibilidad para tener más opciones

3**Date et durée du séjour**

Fecha y duración de la estancia

A quelle date pourriez-vous arriver au plus tôt? _____
 ¿Fechas más temprana de su llegada?

Date de retour maximale: _____
 Fecha más tarde de su regreso

Durée du séjour: _____
 Duración de la estancia

Êtes-vous prêt(e) à rester plus longtemps si vous êtes satisfait(e)? Oui Non
 ¿Estaría dispuesta (o) en quedarse más tiempo si todo se pasa bien con la familia? Sí No

4**Conduite automobile**

Manejo

Vous conduisez? Non Oui vitesses manuelles automatique
 ¿Manaja? No Sí Velocidad manual automático

Date de votre permis de conduire? _____
 ¿Fecha de su licencia de manejo?

A quelle fréquence vous conduisez? Chaque jour 4/semaine 1 ou 2 fois/semaine
 ¿Frecuencia de manejo? Cada día 4/semana 1 o 2 veces/semana

5**Expérience avec les enfants**

Experiencia con los niños

Avez-vous de l'expérience avec les bébés de 3-12 mois? Oui Non
 ¿Tiene experiencia con los bebés de 3-12 meses? Sí No

Accepteriez-vous de prendre en charge un bébé de 3-12 mois seul(e)? Oui Non
 ¿Aceptaría encargarse de un bebé de 3-12 meses sola(o)? Sí No

Merci de cocher l'expérience que vous avez avec les enfants:
 Favor de indicar la experiencia con los niños:

Préparer des repas simples S'occuper des enfants Changer des couches Jouer
 Preparar comidas sencillas Encargarse de niños Cambiar pañales Jugar

Préparer le biberon Donner le bain Superviser les devoirs Faire des activ.manuelles
 Preparar el biberón Dar el baño Supervisar las tareas Realizar actividades manuales

Accepteriez-vous de vous occuper d'enfants de?
 ¿Aceptaría usted de encargarse de niños de?

12-24 mois 2-3 ans 4-6 ans 7-10 ans + de 10 ans
 12-24 meses 2-3 años 4-6 años 7-10 años + de 10 años

Accepteriez-vous une famille de plus de 3 enfants? Oui Non
 ¿Aceptaría a una familia de más de 3 niños? Sí No

Êtes-vous capable de vous occuper d'enfants handicapés? Oui Non
 ¿Es capaz de encargarse de niños discapacitados? Sí No

6**Cigarette**

Cigarro

Fumez-vous? Oui Non Si oui, combien de cigarettes/jour? _____
 ¿Fuma? Sí No Si sí, cuántos cigarros/día?

Pourriez-vous fumer seulement à l'extérieur de la maison? Oui Non
 ¿Aceptaría fumar fuera de la casa? Sí No

Accepteriez-vous une famille où il est interdit de fumer? Oui Non
 ¿Aceptaría a una familia donde es prohibido fumar? Sí No

7**Vos compétences linguistiques**

Idiomas

Depuis quand étudiez-vous le français? _____
 ¿Desde cuándo estudia el francés?

Capable de tenir une simple conversation? Oui Non
 ¿Capaz de sostener una conversación sencilla?

Connaissance des langues**Cadre Européen Commun de Référence (CECR)**

	C1/C2 Avancé/excellent Avanzado/excelente	B2 Moyen bon Intermediario bueno	B1 Moyen Intermediario	A2 Elémentaire Elemental	A1 Débutant Principiante	A0 Notion 0 Noción 0
Français Francés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anglais Inglés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Autres langues? _____
 ¿Otros idiomas?

8**Postes et tâches acceptés**

Responsabilidades

Accepteriez-vous une famille avec: Mère seule Père seul Aucun des 2
 ¿Aceptaría una familia con: Madre soltera Padre soltero Ningun de los 2

Accepteriez-vous une famille où l'un des membre parle votre langue? Oui Non
 ¿Aceptaría una familia donde uno de los miembros habla su idioma?

Seriez-vous disposé à travailler plus pour gagner plus d'argent? Oui Non
 ¿Estaría dispuesto(a) a trabajar más para ganar más?

Accepteriez-vous d'effectuer ces tâches ménagères?
 ¿Aceptaría encargarse de estos quehaceres?

La lessive Passer l'aspirateur Repasser Utiliser le lave-vaisselle
 La ropa Pasar la aspiradora Planchar Utilisar el lavavajilla

Des travaux ménagers

Pourriez-vous vous occuper d'animaux domestiques? Oui Non
 ¿Podría encargarse de animales domésticos?

Êtes-vous allergique ou souffrez-vous de maladie chronique, de condition physique ou médicale dont il faut tenir compte pour votre placement? Oui Non

¿Sufre de alergia o de enfermedades crónicas, problema físico o medicale que tenemos que tomar en Cuenta?

Sí

No

Si oui, précisez: _____

Si sí, favor de explicar

Combien vous mesurez? _____ Combien vous pesez? _____

¿Cuánto mide?

¿Cuánto pesa?

Êtes-vous végétarien(ne)? Oui Non

¿Es vegetetariano (a)?

Si oui, accpeteriez-vous de cuisiner de la viande pour les enfants? Oui Non

¿Si sí, aceptaría cocinar carne para los niños?

Avez-vous un régime dietétique spécial? Oui Non

¿Tiene una dieta especial?

Sí

No

Si oui, précisez? _____

Si sí, explique

Vos études et votre profession? _____

¿Sus estudios y su profesión?

Avez-vous une qualification en lien avec la garde des enfants (Brevet de premiers Secours, BAFA...)?

¿Tiene un certificado en relación con los niños (First Aid Certificate, Camp leader...)

Savez-vous nager? Oui Non Êtes-vous capable de vous occuper d'enfants près de l'eau? Oui Non

¿Sabe nadar?

Sí

No

¿Capaz de encargarse de niños cerca del agua?

Avez-vous vécu hors de votre foyer familial? Oui Non

¿Ha vivido lejos de su familia?

Sí

No

Merci de lister les pays où vous avez déjà voyagé: _____

Favor de indicar los países donde ha viajado:

Vos passe-temps? _____

¿Sus pasatiempos?

Vous jouez d'un instrument de musique? Oui Non _____

¿Toca de un instrumento de música?

Sí

No

Vous faites du sport? Oui Non Lesquels? _____

¿Hace deporte?

Sí

No

¿Cuáles?

Profession des parents

Profesión de los padres

Mère

Madre

Père

Padre

Combien de frères et soeurs? Âges?

¿Cuántos hermanos? ¿Edad?

Votre situation familiale?

¿Su situación civil?

Célibataire

Soltera(o)

Marié(e)

Casada(o)

Divorcé(e)

Divorciada(o)

Autre, précisez

¿Otra? Explique

Numéro et date d'expiration de votre passeport:

Número y fecha de expiración de su pasaporte:

Nom, adresse et téléphone des parents ou de la personne à prévenir en cas d'urgence:

Nombre, dirección y teléfono de la persona a avisar en caso de emergencia

En signant ce formulaire, je reconnais avoir lu et accepté les conditions générales de vente.

Firmando este documento, reconozco haber leído y aceptado las condiciones generales de venta.

Date:

Fecha

Signature

Firma